



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CIÊNCIA



# Ensino Português no Estrangeiro – Nível A2 – Prova A (13A2AA) – 70 minutos

Prova de certificação de nível de proficiência linguística no âmbito do *Quadro de Referência para o Ensino Português no Estrangeiro*, de acordo com o estabelecido na Portaria n.º 232/2012, de 6 de agosto

A preencher pelo estudante:
Nome completo:
Data de nascimento (dia / mês / ano):
Doc. de identificação: ☐BI ☐CC ☐ Passaporte:
Assinatura do aluno:
(não escrever o nome em mais nenhum local da prova)
Centro de Exame:
A preencher pelo Centro de Exame:
Código da Prova:
Código da Prova:
A preencher pelo Professor Classificador:
A preencher pelo i foressor classificador.
Classificação em percentagem: Data:
(Classificação por extenso):
Assinatura do classificador:
Observações:

# ATENÇÃO!

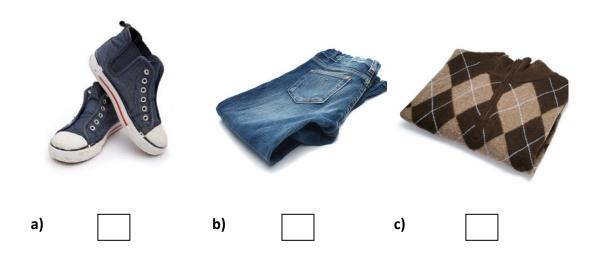
- ✓ Dar todas as respostas no enunciado da prova, nos espaços reservados para o efeito.
- ✓ Utilizar apenas caneta ou esferográfica de tinta preta ou azul.
- ✓ Apresentar as respostas de forma clara e legível. As respostas ilegíveis são classificadas com zero pontos.
- ✓ Não escrever o nome em nenhum lugar da prova. Se for necessário assinar um texto, utilizar um nome inventado.

# PARTE I - COMPREENSÃO ORAL (20 minutos)

# Grupo I – 6 pontos

Escuta o diálogo com atenção. Assinala com uma cruz (X) a resposta correta, em cada uma das questões apresentadas. Vais ouvir o diálogo duas vezes.

1. 1. O João quer vestir...



2. O tamanho do calçado do João é...

36 34 38 b) c)

a)

# Grupo II – 8 pontos

Escuta o diálogo com atenção. Completa as frases 1, 2, 3 e 4 da coluna A com a opção adequada da coluna B (A-F), escrevendo à frente de cada frase a letra correspondente. Há duas opções da coluna B que não devem ser utilizadas.

Vais ouvir o diálogo duas vezes.

Coluna A	
1. O João quer levar	
2. O Pedro quer	
<b>3.</b> A bicicleta do Pedro está	
4. O Pedro e o João vão	
encontrar-se	

Coluna B
A - a casa do António.
B - a bicicleta.
C - convidar o primo para ir ao parque.
<b>D</b> - aprender a andar de patins.
E - em casa dos avós.
<b>F</b> - no parque.

# Grupo III – 11 pontos

Escuta o diálogo com atenção. Faz a correspondência entre as imagens e as personagens, escrevendo os nomes próprios em cada imagem.

Vais ouvir o diálogo duas vezes.





1.





Mariana Rui Nuno Filipe

৺ Termina aqui a Parte I – Compreensão Oral.

Espera pela indicação do professor para continuar.

# PARTE II – LEITURA E ESCRITA (40 minutos)

#### **LEITURA**

#### Grupo I – 5 pontos

Lê o diálogo seguinte entre duas personagens. Assinala com uma cruz (X) a opção correta para cada uma das falas do Hugo, tendo em atenção a fala anterior e a fala seguinte.

O Manuel está em casa do Hugo. Os amigos estão a conversar no quarto.

**Manuel:** Já terminaste a leitura do livro que temos de ler para a aula de Português? **Hugo: (1)** 

a) Não. Ainda nem comecei.	
b) Ainda não acabei. O meu pai comprou-mo no fim de semana passado,	
mas só li metade.	
c) Já. Acabei de o ler no sábado passado.	

Manuel: Metade!? A mim só já me faltam 10 páginas.

Hugo: (2)

a) Então já estás mais adiantado do que eu.	
b) Eu gostei muito do livro.	
c) Dizem que o livro é muito bom.	

**Manuel:** Pois, estou quase a acabar. Agora quero ler mais livros da mesma coleção, porque gostei muito. Aquele livro ali na secretária também é da mesma autora? **Hugo: (3)** 

a) Não. Aquele é de outro escritor.	
b) Não. Mas eu tenho outro da mesma autora ali na estante.	
c) Não. Aquele livro é da minha irmã.	

Manuel: Naquela estante? Onde? Não estou a vê-lo.

Hugo: (4)

a) É o livro azul que está na segunda prateleira.	
b) Sim. Abre o armário e tira-o.	
c) Não está aí. Já o emprestei.	

**Manuel:** Gosto muito de livros de aventuras. Podes emprestar-mo? **Hugo: (5)** 

a) Agora não posso. A minha irmã já me pediu para lho emprestar.	
b) Claro que posso!	
c) Não. Ainda está dentro da embalagem.	

Manuel: Não faz mal. Emprestas-mo quando ela acabar de o ler.

#### Grupo II - 5 pontos

Lê o postal que a Paula escreveu ao seu primo Mário. Preenche os espaços em branco, selecionando da lista a palavra adequada.

Há três palavras que não devem ser utilizadas.

Porto, 12 de junho de 2013	
Olá Mário,	
Como estás? Cheguei há uma semana a casa dos avós. A viagem	
correu (1) O meu pai ficou bastante	
(2), mas é normal. Já imaginaste o que é conduzir	
durante tantas horas? Aqui está muito calor. Já (3)	Mário Pires
com a Tia Sílvia e com o nosso primo Fernando.	5, rue Balzac
Amanhã, (4) cá almoçar a prima Carolina. Já estou	75016 Paris
com muitas saudades dela!	France
E tu, já sabes quando vens? Estou à tua espera para irmos à	
piscina e ao Jardim Zoológico novo que (5) na	
semana passada.	
Beijinhos,	
Paula	

bem / fui / cansativo / estive / vem / cansado / está / abriu

#### Grupo III – 5 pontos

Lê o excerto da história *O Pai Natal está a chegar*, de Alice Vieira.

Deves consultar o vocabulário apresentado a seguir, para compreender melhor o texto.

É quase meia-noite e anda no ar um doce cheiro a canela.

Estou um bocado nervoso, porque este é o primeiro ano em que sou Pai Natal.

Tenho medo de me esquecer de alguma coisa ou de trocar algum presente, mas a minha mãe diz que eu sou esperto e que não vai haver problema.

A minha mãe é muito velha e trabalhou muitos anos, porque não havia mais ninguém que soubesse fazer o que ela fazia.

Durante anos, anos e anos, e mais anos, anos e anos, e ainda mais anos, anos e anos, a minha mãe construiu casinhas, bonecas, carrinhos, soldadinhos, triciclos, bicicletas; costurou saias, vestidos, camisas, calças, blusas; **tricotou** casacos, **xailes**, mantas, camisolas, cachecóis, gorros, luvas, meias — e parecia que nunca se cansava.

Há muitos anos, o meu pai deu uma queda ao descer de uma chaminé com três metros de altura – e desde então todo o trabalho passou para a minha mãe, porque eu ainda era muito novo para trabalhar.

Alice Vieira, "O Pai Natal está a chegar", in Livro com cheiro a canela, Texto Editores – Grupo Leya

#### Vocabulário

canela: casca da árvore chamada caneleira, usada em pó para cozinhar, fazer doces ou decorar alguns doces

tricotou: fazer tecidos com malhas entrelaçadas, com fios e agulhas especiais

xailes: espécie de manta usada especialmente por mulheres, para cobrir os ombros e as costas

#### 1. Lê as frases seguintes e indica se são verdadeiras (V) ou falsas (F).

a) O Pai Natal está nervoso porque é quase meia-noite.	
b) A mãe do Pai Natal acredita nas capacidades do filho.	
c) A mãe do Pai Natal fez roupas e brinquedos durante muitos anos.	
d) O pai do Pai Natal caiu há pouco tempo ao descer de uma chaminé.	
e) Depois da queda do seu pai, o Pai Natal começou logo a trabalhar.	

2. Assinala com uma cruz (X) o título que consideras mais adequado ao excerto da história que acabaste de ler.

a) Os pais do Pai Natal	
b) A queda do Pai Natal	
c) Doces de Natal	

# Grupo IV – 5 pontos

Lê as frases seguintes (1-5). Cada uma delas refere-se a um dos avisos (A-G).

Faz a correspondência entre as frases e os avisos, escrevendo à frente de cada frase a letra do aviso correspondente.

Há dois avisos que não devem ser utilizados.

1. Não se deve fazer barulho para não perturbar o descanso dos	
doentes.	
2. Não é possível mexer nos objetos.	
3. É possível que os horários não sejam respeitados.	
4. É preciso ter cuidado com os carros que entram e saem.	
5. Não se pode usar a biblioteca durante o período de almoço.	



**AVISO** 

Proibido colher as flores do jardim.





**AVISO** 

A Biblioteca Municipal encerra entre as 12h00m e as 14h00m.



С

#### **AVISO**

Greve dos maquinistas. Estão previstos atrasos nos comboios.



D

#### **AVISO**

Não tocar nas peças que estão em exposição.



Ε

#### **AVISO**

Atenção! Entrada e saída de viaturas.



F

#### **AVISO**

Silêncio! Local de descanso dos trabalhadores.



G

# **AVISO**

Hospital! É favor manter o silêncio neste local.



# Grupo V – 5 pontos

Lê o texto seguinte. Preenche os espaços em branco, selecionando, do quadro abaixo, a palavra adequada.

D. João II — O Príncipe Perfeito			
Era uma vez um menino chamado João. João era um pequeno príncipe que, como outras crianças, sonhava viver grandes aventuras.			
À noite, só as histórias de piratas o sossegavam. Debaixo (1), levado lençóis, João imaginava-se dentro de um enorme barco (2), levado pela imaginação, atravessava, contra ventos e marés, os enormes oceanos azuis e descobria novas e ricas terras!			
Certa manhã de primavera, João (3) do pai e disse-lhe:			
- Senhor (4) pai, quero ser um grande aventureiro! Quero fazerme ao mar! Quero contornar o continente africano e chegar até (5) Índia!			
Ao ouvir tais palavras, D. Afonso V sentiu-se orgulhoso. O filho mostrava grande determinação e ambição. Um dia, ele seria Rei de Portugal e o reino ficaria (6) boas mãos.			
O tempo (7) João era agora Rei, o rei D. João II. Tinha agora a oportunidade de tentar concretizar a missão da sua vida: chegar à Índia.			
D. João II – O Príncipe Perfeito, Coleção «Era uma vez um rei», Jornal Expresso			

(1)	pelos / dos / nos
(2)	e / mas / pois
(3)	aproximou-se / aproxima-se / aproximava-se
(4)	seu / meu / teu
(5)	à / a / na
(6)	por / com / em
(7)	passei / passou / passa

#### ESCRITA – 25 pontos

Lê com atenção as duas tarefas de escrita que te são apresentadas e seleciona apenas <u>uma</u> delas.

#### O teu texto deve ter entre 40 e 50 palavras.

#### Tarefa 1

O teu primo veio passar as férias de verão contigo. Recebeste uma mensagem de correio eletrónico da tua tia, pedindo notícias. Escreve uma resposta, tendo em atenção o conteúdo da sua mensagem e as perguntas que ela te coloca.

Data: 15 de junho de 2013

Assunto: Férias

De: Maria

Para: goncalo.costa@sapo.pt

Olá, Gonçalo!

Como estás? Estás contente por estares finalmente com o teu primo? Estou a escrever para te pedir notícias das vossas férias. Já sei que ontem foram passear. O que é que fizeram? Foram visitar alguma cidade? Andaram a fazer compras ou foram ao cinema? O que é que fazem quando estão em casa?

Gostaste do jogo e do livro que te enviei? Responde depressa! Estou curiosa!

Beijinhos,

Tia Maria

oata:	
e:	

#### Tarefa 2

Foste passar uma semana a casa dos teus avós a Portugal. Relata a tua semana, contando o que fizeste com eles e descrevendo alguns locais onde estiveste. No teu texto deves referir os seguintes aspetos:

- como é que os teus avós te receberam;
- descrição da casa dos teus avós;
- pessoas que já visitaste;
- descrição de uma região ou cidade que visitaste;
- atividades que já fizeste (duas atividades).

Atenção: não deves escrever o teu nome nem os teus dados pessoais.

A minha semana com os avós			
Na sexta-feira, cheguei a casa dos meus avós.			
Os meus avós vivem em			

# PARTE III – EXPRESSÃO ORAL (7-10 minutos)

# Grupo I – 10 pontos

Apreciação global (3 pontos):		
Apreciação por parâmetros (7 pontos):		
Conhecimento e uso do léxico (1,5 pontos)		
Correção Linguística (1,5 pontos)		
Fluência/ Prosódia (1 ponto)		
Desenvolvimento Temático/ Coerência e Coesão (1,5 pontos)		
Interação (1,5 pontos)		

Total ——

# Grupo II – 15 pontos

Apreciação global (5 pontos):  Apreciação por parâmetros (10 pontos):		
Correção Linguística (2 pontos)		
Fluência/ Prosódia (1 ponto)		
Desenvolvimento Temático/ Coerência e Coesão (3 pontos)		
Interação (2 pontos)		

Total →

CLASSIFICAÇÃO TOTAL DA PROVA: